

B. pour établir, selon des conditions analogues à celles qui seraient prévues pour les personnes visées sub I, B, des règles particulières à la promotion de leurs agents définitifs.

Art. 2. Les dispositions de la présente loi ne portent pas préjudice à l'arrêté royal du 18 juillet 1966 portant coordination des lois sur l'emploi des langues en matière administratives.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donnée à Bruxelles, le 10 juillet 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

G. EYSKENS

Le Vice-Premier Ministre, | De Vice-Eerste Minister,

A. COOLS

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille, | De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

L. SERVAIS

Le Ministre de l'Intérieur, | De Minister van Binnenlandse Zaken,

R. VAN ELSLANDE

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, | De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

L. REMACLE

Le Secrétaire d'Etat au Budget, | De Staatssecretaris voor Begroting,

F. VAN ACKER

Vu et scellé du sceau de l'Etat : | Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :
Le Ministre de la Justice, | De Minister van Justitie,

A. VRANCKX

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES

30 JUIN 1972

Loi autorisant la Régie des Télégraphes et des Téléphones à émettre un ou plusieurs emprunts (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. La Régie des Télégraphes et des Téléphones est autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat, en Belgique ou à l'étranger, en monnaie belge ou étrangère, un ou plusieurs emprunts pour un montant total nominal n'excédant pas onze milliards cinq cents millions de francs belges.

(1) Session 1971-1972.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 203-1. — Rapport, n° 203-2.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 1er juin 1972.

Sénat.

Documents parlementaires. — Rapport, n° 411.

Annales parlementaires. — Discussion. Séance du 20 juin 1972. — Adoption. Séance du 21 juin 1972.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN
EN VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE

30 JUNI 1972

Wet waarbij de Regie van Telegrafie en Telefonie gemachtigd wordt één of meer leningen uit te schrijven (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. De Regie van Telegrafie en Telefonie is er toe gemachtigd, onder waarborg van de Staat, in België of in het buitenland, in Belgische of in vreemde munt, één of meer leningen uit te schrijven voor een totaal nominaal bedrag van maximum elf miljard vijf honderd miljoen Belgische frank.

(1) Zitting 1971-1972.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp, nr. 203-1. — Verslag, nr. 203-2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 1 juni 1972.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Verslag, nr. 411.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Vergadering van 20 juni 1972. — Aanneming. Vergadering van 21 juni 1972.

L'époque et les modalités de ces emprunts seront déterminées par le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones et le Ministre des Finances.

Art. 2. L'Etat garantit le paiement des intérêts et le remboursement du capital de ces emprunts.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 30 juin 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Tijdstip en modaliteiten van deze leningen zullen door de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie en de Minister van Financiën worden bepaald.

Art. 2. De Staat waarborgt de betaling van de interesten en de terugbetaling van het kapitaal dezer leningen.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 30 juni 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

E. ANSEELE

Vu et scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,

A. VRANCKX

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

30 JUIN 1972

Loi contenant le budget du Ministère de la Prévoyance sociale pour l'année budgétaire 1972 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

TITRE I. — Dépenses ordinaires

Article 1er. Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1972 afférentes au Ministère de la Prévoyance sociale et énumérées au tableau du titre I de la présente loi, des crédits s'élevant à la somme de 31 869 495 000 francs.

(1) Session 1971-1972.

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 5-XVIII — Rapport, n° 394. — Erratum. — Annexes.

Annales parlementaires. — Discussion. Séances des 7 et 8 juin 1972. — Adoption. Séance du 8 juin 1972.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 4-XVIII/1.

Annales parlementaires. Discussion. Séances des 13, 14 et 15 juin 1972. — Adoption. Séance du 15 juin 1972.

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

30 JUNI 1972

Wet houdende de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1972 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachten hetgeen volgt :

TITEL I. — Gewone uitgaven

Artikel 1. Voor de aan het begrotingsjaar 1972 verbonden en in de tabel van titel I van deze wet opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Sociale Voorzorg worden kredieten geopend die de som van 31 869 495 000 frank belopen.

(1) Zitting 1971-1972.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp, nr. 5-XVIII. — Verslag, nr. 394. — Erratum. — Bijlagen.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Vergaderingen van 7 en 8 juni 1972. — Aanneming. Vergadering van 8 juni 1972.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp, nr. 4-XVIII/1.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Vergaderingen van 13, 14 en 15 juni 1972. — Aanneming. Vergadering van 15 juni 1972.